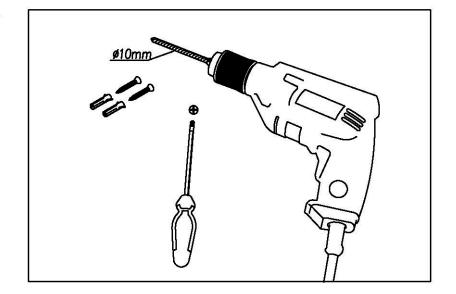
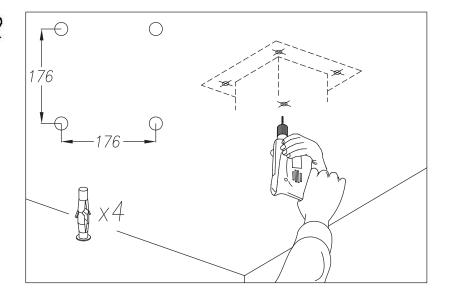


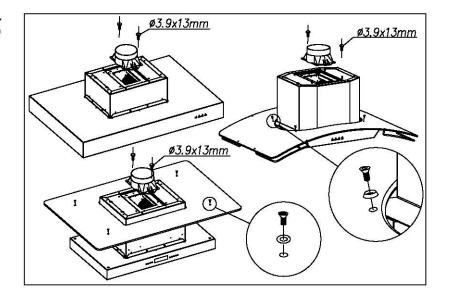
Manual de instalación, uso y mantenimiento de campanas decorativas Handbuch zu Installation, Bedienung und Wartung von dekorativen Abzugshauben F Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien de cloches décoratives GB) Manual for the installation, use and maintenance of decorative hoods $\widetilde{\mathsf{T}}$ Manuale di installazione, uso e manutenzione di cappa aspirante decorativa NL Handleiding voor installatie, gebruik en onderhoud van sierafzuigkappen P Manual de instalação, utilização e manutenção das chaminés extractoras decorativas (DK) Installations-, brugs- og vedligeholdelsesvejledning til dekorative emhætter (SF) Liesituulettimen kuvun asennus-, käyttö- ja huolto-ohjeet (s)Manual för installation, användning och underhåll av dekorativ köksfläkt NK Installasjons-, bruks- og vedlikeholdsmanual for dekorative hetter (GR) Εγχειρίδιο για την τοποθέτηση, χρήση και συντήρηση απορροφητήρων κουζίνας RUS Инструкция по установке, использованию и уходу за декоративными вытяжками. (PL) Instrukcja instalacji, uzytkowania i konserwacji okapu dekoracyjnego $\widehat{\mathsf{H}}$ Üzembehelyezési, használati és karbantartási útmutató konyhai szagelszívókhoz. 安裝及使用手冊, 装饰型排油烟机 (CN)

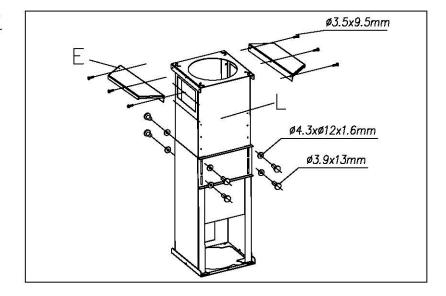


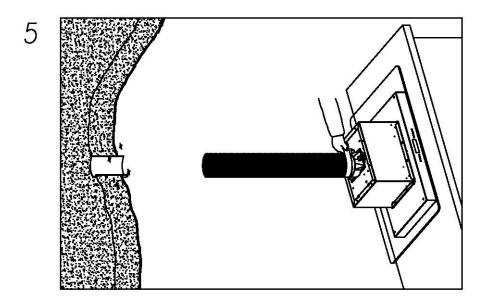


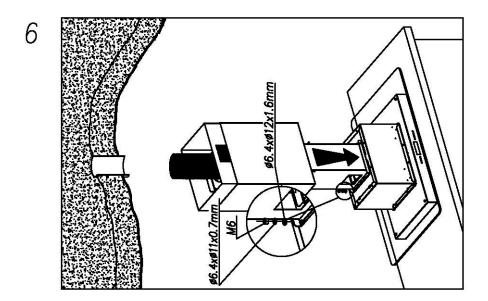


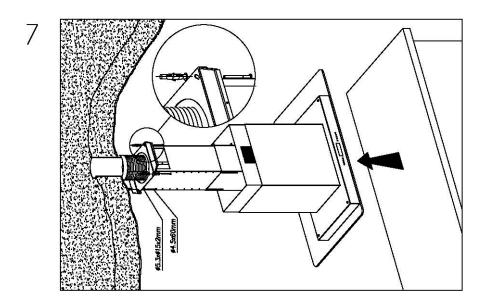
60806615.18.10.07

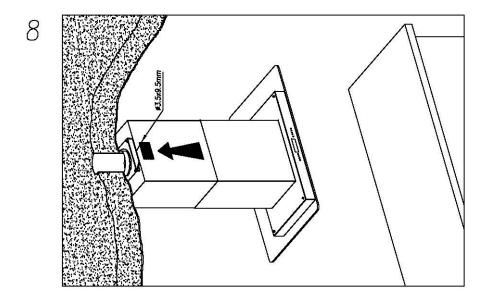




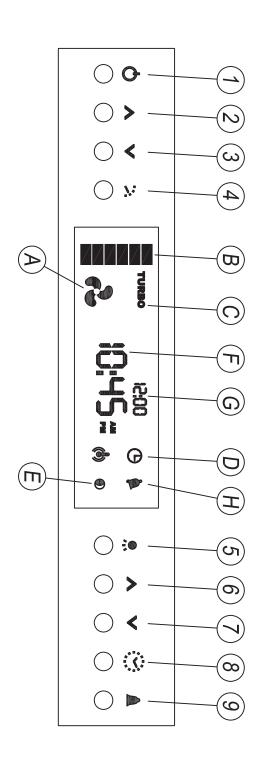














CAMPANA EXTRACTORA DECORATIVA

Estimado cliente:

Tenemos la certeza que la adquisición de nuestra campana extractora va a satisfacer plenamente sus necesidades; para ello le rogamos lea atentamente las instrucciones del manual, con lo cual obtendrá un resultado óptimo en la utilización de la

Para un mayor rendimiento de la extracción de humos aconseiamos que la instalación del tubo sea de un diámetro no inferior a 120mm. También aconsejamos que el tubo sea de PVC rígido

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO Y SU USO

Indicaciones generales

Antes de instalar y usar la campana, debe asegurarse que la tensión (V) y la frecuencia (Hz) indicadas en la placa de características correspondan a la tensión y la frecuencia del lugar donde se va a instalar el producto. La placa de características con los datos técnicos se encuentra en el interior del producto.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Conectar el cable de la campana a una base de enchufe o a un interruptor bipolar.

El fabricante no se hace responsable si no se observan todas las normas de seguridad vigente y necesaria para el correcto y normal funcionamiento de la parte eléctrica.

PANELES DE MANDO:

Funcionalidades

Pulsador (1 🍎) de puesta en marcha/paro: Arranca el motor a primera velocidad si el motor está parado y lo para si está en marcha a cualquier velocidad. Debe visualizarse el símbolo ventilador (A 🗘) en caso de que sea un arranque. Pulsador (2 🔨) de aumento de velocidad: Incrementa la velocidad del motor hasta llegar a la máxima, a la vez que se van

mostrando barras de velocidad (símbolo B) en la pantalla LCD. Una pulsación representa el aumento de una velocidad, si se mantiene el pulsador por más de 0.5 segundos, se continua el incremento de velocidad hasta que dejemos de presionar el pulsador o lleguemos al máximo. Si se llega a velocidad máxima se enciende el icono turbo (C**TURBO**). Pulsador (3 **Y**) de reducción de velocidad: Decrementa la velocidad del motor hasta llegar a la mínima, a la vez que van

desapareciendo las barras de velocidad (símbolo B) en la pantalla. Una pulsación representa la disminución de una velocidad, si se mantiene el pulsador por más de 0.5 segundos, se continua el decremento de velocidad hasta que dejemos de presionar el pulsador o lleguemos a la velocidad mínima.

Pulsador (4-2) de temporización del funcionamiento del motor. Al pulsarlo se inicia un proceso automático de paro de motor. Dicho proceso consiste en mantener la velocidad actual del motor durante 5 minutos, a partir de los cuales se decrementa la velocidad a la inmediatamente inferior, volviendo a contar otros cinco minutos en este nuevo estado. El proceso se repite hasta llegar a la velocidad mínima, en cuyo caso, pasados los 5 minutos subsiguientes, el motor se para. En el momento de activación de esta función, se debe mostrar en modo parpadeo el símbolo temporización (D) en la pantalla LCD, a la vez que las barras de velocidad correspondientes a la velocidad activa deben permanecer en parpadeo mientras dura el proceso. La activación de los pulsadores (10), (2 1), (3 1) o (4) desactivan esta función.

Pulsador (5 1) de activación/desactivación de luz: Se activa la luz de la campana extractora a la intensidad prefijada cuando

se desactivó por última vez. La intensidad de luz a la desconexión se mantendrá memorizada siempre y cuando no haya una interrupción del suministro eléctrico.
Pulsador (6 🔨) de incremento de intensidad de luz: Aumenta la intensidad de luz. Una pulsación implica un aumento de 'un

punto', si se mantiene el pulsador por más de 0,5 segundos se continua el incremento de la intensidad de luz hasta que dejemos de presionar el pulsador o lleguemos al máximo. Este pulsador posee una segunda función de incremento de la hora que entra cuando el pulsador (8: ::) es activado.

Este pulsador posee una tercera función de incremento de la alarma que entra cuando el pulsador (9 🏝) es activado.

Pulsador (7 🗸) de decremento de intensidad de luz: Decrementa la intensidad de luz. Una pulsación implica una disminución de 'un punto', si se mantiene el pulsador por más de 0,5 segundos se continua el decremento de la intensidad de luz hasta

que dejemos de presionar el pulsador o lleguemos al mínimo. Llegado el mínimo, se debe visualizar el símbolo luna (E 🌒), que significa luz nocturna

Una pulsación cuando la luz está apagada lleva el control al nivel de luz nocturna visualizando el símbolo luna (E 🜒) Este pulsador posee una segunda función de decremento de la hora que entra cuando el pulsador (8 : :) es activado.

Este pulsador osee una tercera función de decremento de la alarma que entra cuando el pulsador (9) es activado.

Pulsador (8 : :) para la puesta en hora: La activación de este pulsador implica la puesta en hora del reloj (F) , que es en

formato 0h-12h con símbolo AM-PM. La primera pulsación pone en parpadeo los dígitos del reloj y activa la segunda función de los pulsadores (6 🖍) y (7 💙), usándolos como incremento o decremento del tiempo respectivamente. Los pulsadores incrementarán o decrementarán 1 minuto en cada pulsación. Si se mantienen pulsados por más de 0.5 segundos se mantendrá un incremento o decremento rápido hasta que el pulsador se desactive.

Una vez ajustada la hora, el pulsador (8: 💛) puede ser nuevamente activado para dejarla fijada y volver los pulsadores (6 \Lambda) v (7 V) a su función principal.

Pulsador (9▲) para la selección de la alarma de cuenta atrás: La activación de este pulsador implica la activación de la alarma (G). La primera pulsación pone en parpadeo los dígitos con el último tiempo memorizado y activa la tercera función de los pulsadores (6A) y (7V), usándolos como incremento o decremento del tiempo respectivamente. Los pulsadores incrementarán o decrementarán 1 minuto en cada pulsación. Si se mantienen pulsados por más de 0.5 segundos se mantendrá un incremento o decremento rápido hasta que el pulsador se desactive.

Una vez ajustado el tiempo, al cabo de cinco segundos o una vez pulsemos nuevamente el botón 9, se activa la cuenta atrás de la alarma, la indicación campanas (símbolo H) se enciende, los dígitos dejan de parpadear y los pulsadores (6) y (7) vuelven a su función principal.

Agotado el tiempo de descuento, para indicar el fin del conteo, un zumbador es activado de forma intermitente, desactivándose al minuto o con una pulsación sobre el botón 9.

MANTENIMIENTO

- Limpieza.

Siempre antes de efectuar cualquier operación asegurarse de que el cable de alimentación no esté conectado y que el interruptor esté en posición de paro. Limpiar la parte externa con un detergente líquido no corrosivo y evitar el uso de productos de limpieza con abrasivos.

- Cambio de la lámpara.

Antes de sustituir la lámpara asegurarse de que la campana no esté conectada. Quitar el filtro de grasa y cambiar la lámpara usando una lámpara de potencia igual a la que se indica en las características técnicas. Colocar el filtro nuevamente en su lugar.

Limpieza del filtro de grasa.

En virtud del uso y como mínimo cada mes, los filtros de grasa deberán ser desmontados y lavados en lavavajillas o en agua caliente y detergente. En el caso de utilizar lavavajillas, es recomendable colocarlos en posición vertical para evitar que los restos de comida se depositen sobre el mismo. Después de haberlos enjuagado y secado colocarlos nuevamente en su lugar, actuando de forma inversa que al desmontarlos.

- Los filtros de carbón activo deben ser sustituidos periódicamente para su correcto funcionamiento, al menos cada tres meses (según la frecuencia de utilización de la campana).

AVISO IMPORTANTE PARA CAMPANAS CON LÁMPARAS HALÓGENAS

En caso de sustitución de las lámparas halógenas, éstas deben ser sustituidas por lámparas con reflector de aluminio, nunca por lámparas dicroicas, para evitar un sobrecalentamiento innecesario en el portalámparas.

IMPORTANTE:

- No conectar la campana a una chimenea de humos, tuberías de aireación o conductos de aire caliente. Antes de conectar a las tuberías, consultar las ordenanzas municipales sobre salida de aires y pedir permiso a la persona responsable del edificio. Asegúrese de que la ventilación es apropiada incluso en el caso de utilizar simultáneamente la campana con otro producto.
- No freir nunca dejando los recipientes sin vigilancia ya que el aceite puede recalentarse o incendiarse. En el caso de aceite ya usado el riesgo de combustión es más elevado.
- No utilizar nunca la campana en ambientes donde funcionen ya aparatos con descargas conectadas al exterior a menos que no se pueda asegurar una perfecta ventilación de dicho ambiente.
- Para evitar posibles incendios, todos estos consejos y la limpieza periódica de los filtros de grasa deben seguirse rigurosamente
- Durante una descarga electroestática (ESD) es posible que este aparato deje de funcionar. Apague el aparato (OFF) y vuelva a encenderlo (ON) y
 funcionará correctamente. No hay ni habrá posibilidad de riesgo alguno.
- Si se produce la avería del cable de suministro eléctrico, éste deberá ser cambiado por un servicio oficial o un agente autorizado.
- Nunca flamear bajo la campana extractora.
- El aparato debe ser colocado de tal manera que la toma de corriente sea accesible.
- La campana debe instalarse a una distancia mínima de 65cm. de la superficie de la cocción.
- En condiciones meteorológicas que causen interferencias eléctricas, es posible que el aparato deje de funcionar. Apagando el aparato (OFF) y volviéndolo a encender (ON) se restablecerá su funcionamiento normal sin riesgo alguno.
- Este aparato no está destinádo para ser usado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
- El aire evacuado no debe ser enviado por conductos que se utilicen para evacuar los humos de aparatos alimentados por gas u otro combustible (no se aplica a aparatos destinados exclusivamente para descargar el aire en el interior de la habitación).
- Cuando la campana de cocina se ponga en funcionamiento al mismo tiempo que otros aparatos alimentados por una energía distinta de la eléctrica, la salida de aire no debe ser superior a 4 Pa (4x10-5 bar).
- No utilizar nunca la campana en ambientes donde funcionen ya aparatos con descargas conectadas al exterior a menos que no se pueda asegurar una perfecta ventilación de dicho ambiente.
- Esta campana solo se puede instalar encima de encimeras eléctricas o de gas de cómo máximo de 4 fuegos.
- Si la campana extractora está instalada sobre un elemento de cocción a gas, la distancia mínima entre la superficie de soporte de los elementos de
 cocción y la parte inferior de la campana, debe ser como mínimo de 65cm. Si las instrucciones de instalación del elemento de cocción a gas indican
 una distancia superior, se debe tener en cuenta.
- Si la campana extractora está instalada sobre un elemento de cocción eléctrico, la distancia mínima que debe dejarse entre la superficie de soporte de los elementos de cocción y la parte inferior de la campana está descrita en la plantilla de montaje.
- Los reglamentos respecto a la evacuación de aire tienen que ser respetados.

EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD EN CASO DE QUE NO SEAN OBSERVADAS LAS INDICACIONES DESCRITAS PARA LA INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO Y USO ADECUADAS DE LA CAMPANA EXTRACTORA.

El fabricante declara que este producto cumple todos los requisitos esenciales sobre el material eléctrico de baja tensión prescritos en al directiva 2006/95/CEE del 12 de diciembre del 2006 y de compatibilidad electromagnética prescrita por la directiva 2004/108/CEE del 15 de diciembre del 2004.

Si necesita algún tipo de asistencia técnica o desea más información sobre nuestros productos, no dude en contactar con nuestro distribuidor oficial

El FABRICANTE se reserva el derecho de efectuar cualquier mejora tecnológica o modificación sin previo aviso.

<u>SAT CENTRAL ESPAÑA</u> **902 410 460**

satcentral@cata.es

SAT CENTRAL PORTUGAL 214 349 771

laureano@mjm.pt

$\mathsf{cata}\mathcal{C}$

CATA ELECTRODOMÉSTICOS, S.L.
C. Àngel Guimerà, 16-17 - 08570 TORELLÓ (Barcelona) SPAIN
Tel. +34 938 594 100 - Fax +34 938 593 254
www.cata.es · e-mail: cata@cata.es
Atención al Cliente: 902 410 450
atencionalcliente@cata.es